

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaujhely (Vármegyeház udvar)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 20000 K.
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyilvtár soronként 2000 K.

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

FŐSZERKESZTŐ:
Báró MAILLOT NÁNDOR
FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

Hiszek egy Istenben hiszek egy hazában,
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában.
Amen.

Szocialista torztükör

Az kétségtelen, hogy az önreklamirozáshoz és a politikai tények elmagyarázásához legjobban értenek a szocialisták. Nincs olyan esemény, vagy nyilatkozat közéletünkben, amit a maguk érdeke és szájaize szerint ne igyekeznének elferdíteni, hogy belőlük a saját erejük és politikai kilátásaik javára nagy dimenzióju következtetéseket vonjanak. Legujabban a pilisvörösvári választással foglalkoznak ilyen módon s ez arra indít minket, hogy az általuk használt torztükör helyett a maguk valódi képében mutassuk be a szocialista sérelmek mineműségét.

Pilisvörösvárt egységespárti programmal fellépett Weichert Miklós plébános, aki évtizedek óta abban a kerületben lakik s nemcsak a környékbeli, hanem a megyei közéletben is igen jelentékeny tényező. Puritán tisztességű, tehetséges ember, aki egyházi funkcióin kívül a nép ügyesbajos dolgaival is nagyon sokat törődik s mint ilyen, jelentékeny népszerűségnek örvend. Csak logikus és természetes tehát, ha egy ilyen gyökérrel bíró jelölt könnyen megszerzi maga mellett az emberek hajlandóságát, pláne ha az egységespárt hivatalos jelöltje is, ami kétségtelenül nagy morális erőttöbbletet jelent.

Igen ám, de van a kerületben egy pár száz szocialista választó is, amelyből a szocialista párt rögtön azt a következtetést vonja le, hogy neki is kell jelöltet állítani. De nemcsak ezt, hanem ezenkívül azt is, hogy ennek a jelöltnek okvetlenül győznie kell, mert a szocialistáknak rögeszméjük, hogy lelkében minden ember az ő mentalitásuk szerinti szocialista s az ő világboldogító tanaiknak, amelyek épen most kerültek végleges csődbe Oroszország-

ban, nem lehet ellentállani. S ha mégis ellenállnak az emberek, abból nem azt következtetik, hogy ottan a szocializmusnak semmi gyökere és talaja nincsen, hanem azt, hogy a kormány láthatatlan ereje akadályozza meg érvényesülésüket. Hiába van nagy többsége ország-szerte az egységes pártnak, szocialista ésszel és megvilágítással ez mégis azt jelenti, hogy a lelkek többsége mindenütt az övék. Pedig ördögöt az, hiszen már a saját szakszervezeteikből is ezrével szökődnek ki az emberek, amint azt legutóbb gróf Klebersberg statisztikai adatokkal bebizonyította és amint a salgótarjáni esetben mi is látunk.

Szóval Pilisvörösvárt nincsen nekik semmi talajuk s ezt nagyon jól tudták már akkor, amikor jelöltet állítottak. De hát ők nem szeret-

nek megbukni, a látszatot legalább mindig igyekeznek megmenteni az ő speciális ravaszkodásaikkal.

Most azt híresztelik, hogy szabálytalanul kiállított ajánlati iverik visszautasítása a kormány hivatalos erőszakából történt. Ugyan, ugyan! Hiszen azt egy, a kormánytól teljesen független járásbíró utasította vissza, teljesen megindokolt végzéssel. Ellenben sokkal valószínűbb az, hogy ők eleve már azzal a céllal állították ki az iveriket, hogy visszautasítsanak. Győzelemre úgy sem volt kilátásuk, így legalább nagy garral hirdethetik, hogy így meg úgy történt volna, ha az iverik szabályosan lettek volna kiállítva. Szóval téma és láрма anyagra volt égetően szükségük, mikor látták, hogy Pilisvörösvárt befellegzett nekik az ég.

Az angol általános sztrájk tanulságai és a magyar Nemzeti Munkavédelem

A legutóbb lezajlott angol általános sztrájk révén nagy megpróbáltatáson esett át Anglia. A szervezett munkások milliói elbődítva a forradalmasító elemek izgága bujtogatásaitól, oly tette határozta el magukat, mely létalapjaiban rendítette meg az egész országot. Ezzel ártottak nemcsak a polgárságnak, melynek létérdekeit veszélyeztették, hanem magának a munkásságnak is. Csakis a végtelen elvakultság és fékezhetetlen gyűlölet vezethet ilyen forradalmi akcióra, mert az erőszakos béke nyomán keletkezett gazdasági leromlottságból, melynek a kontinens valamennyi állama áldozatul esett, — győző ép úgy mint legyőzött — csakis úgy lehetséges a felemelkedés a régi szintre, ha a nyugodt munkálkodás menetét nem elvakultság és gyűlölet, hanem a józan megfontolás, megértés és hazafiasság diktálják.

Az angolországi általános sztrájk szintén ilyen elvakult, a késhegyig vitt harc volt a szervezett munkásság és a polgári társadalom, vagyis az állam között, mely ép a polgárság szervezetlensége foly-

tán eleinte kétes kimenetelűnek látszott. A munkásszervezetek parancsszavára megállt az egész gazdasági élet egészséges lüktetése. A veszély annál nagyobb volt, mivel a sztrájkolók a mindennapi életszükségletet ellátó üzemeket is bevonták a sztrájk körébe. Nemcsak a bányákban szűnt meg a munka, hanem megállt a vasut és mindenféle közlekedési eszköz, nem működtek a városokban az élelmezési, világitási, vizszolgáltatási berendezések, elhallgatott a közvélemény szócsöve, a sajtó. És ép ez elemi életszükségletet képező üzemek voltak a polgárság védelmi frontjának Achilles sarka. Mert a rendet a karhatalmi alakulatok mint katonaság, csendőrség és rendőrség általában fenntartották ugyan, ez azonban egymagában ma már nem elegendő. Mit használna a rend, ha nincs vasut, élelem, víz, világitás? Milyen méretetlen kár érheti a termelőket, ha a szállításra kész élelmiszerek megakadva és romlásnak kitéve nem juthatnak el a fogyasztóhoz? Mily rettenetes rémhírek szállong-

hatnak, ha hallgatásra van kárhoztatva a sajtó!

Az angolországi általános sztrájk 9 napig tartott csupán, mindazonáltal mérhetetlen kárt okozott ugy a kincstárnak, mint a magángazdaságnak. Az összkiadások meghaladták a 430.000 fontot (kb. 150 milliárd magyar korona), a kárba vesztett munkaidő pedig felbecsülhetetlen. — Részt vett a sztrájkban kb. négy és félmillió munkás.

Az angol polgárság eszéges életösztönéből kifolyólag felismerte a nagy veszélyt s a legnagyobb erővel és elszántsággal felvette a harcot. A munkásság szerveztségével szemben szembeállította a maga szerveztségében rejlő erőt. A sztrájkoló fizikai munkásság helyébe tömegesen jelentkeztek önkéntes szellemi munkások és örömmel vonultak fel szükségmunkára, kiknek élelemmel való ellátását londoni urhölgyek vállalták magukra. Ugyszólván a sztrájk kitörésének első óráiban ezek az önkéntesek átvették az elhagyott mozdonyok és egyéb szállítási alkalmatlanságok vezetését, gépkocsikat állítottak be a forgalomba, ellátták a vizszolgáltatást, világitást, rögtönzött élelmiszerelosztó helyeket állítottak fel, gondoskodtak a szállításra készenálló könnyen romló élelmiszerek be- és kirakásáról, valamint a továbbszállításáról. „British Gazette” néven napilapot adtak ki, mely oly felkészültséggel dolgozott, hogy ezen szükségnap a sztrájk utolsó napjaiban 800.000 példányban jelent meg. Segítségére voltak a a karhatalmi alakulatoknak az élet- és vagyonzbiztonság megőrzésében. Vasuti és gyári berendezéseket, raktárakat és a gördülő anyagot megvédték az ilyen sztrájkokkal együttjáró rongálástól, szóval gyönyörű, követésre méltó példáját adták a polgári öntudatnak és élniakarásnak.

Tisztán ezen határozott és harcra kész fellépésnek tudható be, hogy aránylag rövid 9 nap alatt sikerült a sztrájkot letörni, pedig számos esetben a sztrájkoló munkások és felelőtlen tömeg ezen önkénteseket munkájuk teljesítésében nemcsak akadályozták, hanem még életüket is fenyegették, sőt volt rá eset, hogy egy-két önkéntes életét is veszítette honmentő munkája közben.

Egyes szám ára 1000 K.

BANÁN-BEHOZATAL

Dacára ezen késhegyig menő harcnak, győzött a sorompóba lépett polgárság; a harcot azonban nem állhatta volna meg ily sikeresen, ha akcióba lépését nem előzte volna meg a tervszerű előkészület, ha a küzdőtérén való megjelenése ötletszerűen történt volna.

Angliában készen állt már a sztrájk kitörése pillanatában a polgárság önvédelmi szervezete. Az angol kormány józan előrelátással már jóleve életrekelte a brit munkavédelmi intézményt, amelynek célja, hogy előre megszervezze a hazafiasan érző, szélsőségmentes elemeket. Azok kiképzetéséről gondoskodott és megállapított terv szerint előre beosztotta őket jövőbeni munkavagy őrhelyeikre. Az angol polgárság munkavédelmi szervezetségével győnyörűen állta meg a helyét, osztatlan elismerés és szép eredmény kísérték áldásthozó polgárainak munkáját, miképpen lehet és kell, hasonló forradalmi megmozdulásokat leküzdeni. Ez alól nem vonhatja ki magát a mai viszonyok közt egy állam sem. — Gyuannyaggal telített egész Európa!

Nekünk magyaroknak sem szabad abban a reményben ringatnunk magunkat, hogy az angolországi sztrájkhoz hasonló megmozdulás bennünket nem érhet. Az erőszakos békediktátumok nyomán haladó politikai és gazdasági feszültség, az egyes társadalmi osztályok ellenséges indulatu türelmetlensége egymással szemben, munkaadó és munkás közti éles ellentét, melyet még hevit a szocialista-kommunista tévtanok féktelensége, az általános elszegényedés és munkanélküliség, legfőképp azonban az egész világot behálózó moszkvai agitáció, melyek mindegyikéből kirobbanhat a polgári társadalomnak megsemmisítésére irányuló merényletek egész sorozata.

Mérlegelve a kontinens összes államainak siralmas gazdasági leromlottságát, hazánk törékeny kis hajójának kormányosai is megindították a magyar polgárság megszervezését, melynek eredményeként létesült még 1921. évben a magyar Nemzeti Munkavédelmi intézmény. Célja a polgárság hazafias elemeinek egy szervezetbe való tömörítése és az a rendelkezése, hogy függetlenül minden politikától és pártbefolyástól — zavargások esetén — a létfenntartáshoz mulhatatlanul szükséges üzemek mulhatatlanul működését biztosítsa, minden rongálástól megóvja s hogy a munkatagadóival szemben a nemzetfentartó munka védelmezője legyen. Ez az intézmény a belügyminiszter legfőbb felügyelete és irányítása mellett, a belügyminisztérium közbiztonsági osztályának keretében működik s

lép a tettek mezejére, ha kell.

A magyar nemzeti munkavédelmi szervezet is kiállotta már a tűzpróbát az 1923. vasutas sztrájk idején s közreműködött egyéb munkabeszüntetésekénél, így a nyomdász- és kenyérgyári sztrájknál is.

A hazafias polgárság széles rétegeiben szunnyadozó áldozatkész kötelességérzetet váltja — szükség esetén — tevékeny valóra. A magyar nép nyugodtan alhat, amíg van munkavédelmi szervezete. Az angolországi általános sztrájk legyen a mi részünkre is egy mementó! Amíg szembeállítható a

garázda elemek forradalmával a „munkavédők” bátor csapata, addig, de csak addig nincsen semmi elveszve. A Nemzeti Munkavédelmi őr áll a gáton, vezéreltetve ama magasztos gondolattól, hogy csonka Hazánk is csak a nyugodt munka feltétlen biztosítása révén emelkedhet fel ismét mai siralmas helyzetéből.

Sok tízezer polgár áll máris készen, ha felhangzik a munkára hívó szó!

És te, tisztelt polgártárs, ha olvasod ezen sorokat, ne tétovázz, hanem csatlakozz és segíts!

Negyvenhárom milliót jövedelmezett a városi népkonyhának a vasárnapi népnünnepély

Csütörtökön délután ejtette meg az elszámolást a vasárnapi népnünnepély rendező bizottsága az ünnepély anyagi eredményeiről.

Az összeszámolás eredménye meghalad minden várakozást.

Mikor úgy két héttel ezelőtt kérdést intéztünk gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőnéhez, hogy mit vár és remél a népnünnepélytől a városi népkonyha javára, úgy nyilatkozott, hogy hatvan millió koronára lévén szükség türe a népkonyha fentartására, bizik abban, hogy az ünnepély jövedelme legalább egyharmad részét biztosítani fogja ennek az összegnek. Husz milliót remélt nyerni az őszi beszerzésekre.

A legnagyobb, a legörvendesebb meglepetés magát a grófnét érte elsősorban, mikor csütörtökön délután arról számolhatott be, hogy a szükséges összeg, a hatvan millió két harmadára nyújt fedezetet a népnünnepély jövedelme.

A nemesszívű grófnét, akinek minden lépése nyomán áldás fakad, akinek útjait, legnemesebb intencióju fátadozásait ezer és ezer szegény és szűkölködő reményteljes bizakodása kíséri, a legtisztább örömben uszott a csütörtök délutáni beszámolón, abban a mélységes meghatottságtól kísért örömben, melyet a legszebb, legtisztább, legnemesebb intenciók megértése árasztott arra, aki a jót önmagáért, a legnemesebb célok érdekében gyakorolja és tekinti életfeladatának.

A leghátaltesebb köszönetét fejezte ki a grófné a társadalom-

nak, a közönségnek, melynek megértése és áldozatkészsége hozta létre ezt a mai viszonyok között annyira váratlan eredményt; hálaíját és köszönetét a rendezőségnek, melynek minden egyes tagja a legnagyobb odaadással működött közre az ünnepély sikeréért és akiket első helyen kellett volna említenünk; a lelkes, melegszívű női gárdának, mely a legnagyobb részt könyvelheti el magának a sikerből.

És ez a győnyörű eredmény, mely annyira dicséri társadalmunknak az emberbaráti nemes célok iránti nagy fogékonyságát, reményt nyújt arra, hogy összegyűl a még hiányzó egyharmad rész is és városi népkonyhánk, ez a nélkülözhetetlen és áldástfakasztó intézmény, fennakadás nélkül teljesítheti a reánk következő télen át is nemes misszióját: a szegények, a szűkölködők, az elesettek, a társadalom könyörületére szorultak megsegítését, élelmezését.

A pontos elszámolás és az adományok elismerésének közlését lapunk mai számában kezdtük meg.

— **Tüdő-, szív-, gyomor, vese-, vér-, női betegek kezelésének új módja Dr. Bałog intézetben Budapest Gr. Zichy Jenő-utca 23. Levélre felel.**

Kézrel szedett
TÉLI FAJALMA
jutányos áron eladó
Erzsébet Királyné-ucca 27. szám alatt

Szomorú számok

Irta: **Zemann Zoltán**
tályai ev. lelkész

Egy nagy cseh lap vezető helyén statisztikai kimutatást közöl az ideai iskolai beiratkozások eredményeiről. Ezekben a tekete oszlopokban egyuttal összehasonlítja az ideai és tavalyi beiratkozások eredményét s kimutatja, hogy míg a cseh-szlovák iskolák tanulóinak száma állandóan emelkedik, addig a magyar iskolák növendékei fokozatosan fogynak. Végül levonja külföldre adatszánt nagy következtetést: »A magyarok világgá kürtölik sérelmeiket, iskolaügyi panaszaiak foglalkoztatják a népszövetséget is, mi pedig e számokkal is bizonyítjuk, hogy még a meglévő magyar iskolákra sincs szükség s ezeket az iskolákat már most is be lehet zárni!«

Azért is foglalkozunk ezzel a cikkel, mert a mi nagymultu, drága iskoláink, melyek még ma is ott biztosítják magyarságunk kulturális szuperioritását, ma felénk néző szemmel harcolnak az ott fojtogató iskola politikával. Ez az iskola politika fokozatosan megfosztja magyar iskoláinkat morális és fizikai életfeltételeitől és gyermekeink olyan nevelésé- től, mely a jövőre nézve biztosíthatná nemzeti és kulturális fejlődésünket. Scotus Viatornak egy még élesebb tollu követőjére lenne szükség, aki az egész világ előtt feltárná az utódállambeli magyar iskolák helyzetét.

Mi csak azért foglalkozunk ezzel a cikkel, hogy a mi halk szavunkkal megsugjuk, hogy egészen más okok működtek közre a cseh-szlovák iskola-statisztika ilyen kialakulásánál. Hogy csak a kisebbeket említsük: miért nem írja meg a statisztika szerkesztője a jegyzet rovatba, hogy mennyi fenyegetés, mennyi üldözés, sőt letartóztatás fenyegeti azt a magyar családat, ki a gyermekét magyar iskolába iratja? Miért nem írja meg, hogy a cseh-szlovák állam közalkalmazottja próbálna csak magyar oktatásban részesíteni gyermekét, meddig maradna meg az állam szolgálatában. Avagy beszéljünk arról a sok magyar családról, akik odaát semmiféle iskolába sem tudják gyermekeiket beiratni, az egyszerű oknál fogva, mert az ő kegyelmükből veszítették el kenyénerüket s ma szegénységük nem engedi nekik ezt a luxust sem. . .

Mi csak azért foglalkozunk a cikkel, hogy szerényen meggye- gyezzük, mi volna, ha mi lajstromoznánk azokat a letört, értékes életeteket, a lezuhant egzisztenciákat, akik önhibájukon kívül kerültekolyan helyzetbe, hogy ma a legminimálisabb napi kiadásokat

is képtelenek fedezni. Hányan-vannak azok a trianoni határokon innen és túl, kiknek még a kenyérre sem telik, nemhogy iskolákra! Szegény magyar fiúk... Nemzetünk szemefénye, mely megalkuvásra van ítélve!...

Mi csak azért irtuk le ezeket, hogy hitet tegyünk: minden statisztika dacára, ahol magyarul beszélnek — ha most satnyán is, ha csenevészül is, ha iskolázatlanul is — onnan a mi magyar nemzeti kulturánk soha sem pusztítható ki!

H I R E K

— **Kinevezések a vármegyénél.** Széll József főispán a vármegyei központban üresedésben lévő iroda s. tiszti állásokra Pesthy Géza és Bendik Ede vármegyei napidíjasokat nevezte ki,

— **Kérelem a város közönségéhez!** A sátoraltaujhelyi Önkéntes Tűzoltó Testület választmánya felkéri Sátoraltaujhely város polgárságát, hogy a testület tagjainak téli ruházattal való ellátása érdekében a Testület alapító vagy pártoló tagjai sorába belépni sziveskedjenek. Az Önkéntes Tűzoltó-Testület a városi tűzoltósággal karöltve rövid pár hónapi fennállása óta már néhány esetben megmentette a várost minden nagyobb tűzkatasztrófától. A Testület anyagi ereje csekély ahoz, hogy tagjait téli ruházattal teljesen ellássa, miért is a város polgárságának áldozatkészségéhez kénytelen folyamodni, mert támogatás hiányában a téli hónapokban köteleességét nem tudná teljesíteni. Reméli a Testület választmánya, hogy azt a csekély áldozatot, mely a pártoló tagsággal jár, a város minden háztulajdonosa meg fogja hozni a nemes közérdekű ügy érdekében. Ennek a Testületnek erős kiépítése minden polgárnak fontos magánérdeke is. Felkéri a testület választmánya a város polgárságát, hogy a Testületbe való belépési szándékukat Vilkovszky Kálmán urral, mint a Testület pénztárnokával közölni sziveskedjenek. Hazafias üdvözléssel: **A sátoraltaujhelyi Önkéntes Tűzoltó Testület Választmánya.**

— **Leszállították a kereskedelmi iskola női tanfolyamának tandíját.** A női kereskedelmi tanfolyam intézősége, mivel a fentartási költségek fedezésére nagyobb összegű segélyben részesült, az évi tandíjat 100 pengőre 1,250,000 K-ra szállította le, mely összeg havi részletekben is fizethető. Beiratási határidő szeptember 28-ig, indokolt esetben az igazgató október 2-ig felvehet növedékeket.

— **Felülfizetések és adományok az 1926. évi szeptember hó 19-én megtartott Népkönyhai ünnepélyre:** Gróf Széchenyi Lászlóné sz. Wanderbilt Glädys 1000 schveitzi frank. Báró Harkányi János 5.000,000 K. Gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernő 2 millió. Gróf Károlyi László 1000000 K. Sennyey Béla 1000000 K. Gróf özv. Forgách Lászlóné 1000000 K. Dókus Ernő 1000000 K. Gróf Szirmay Otto és neje, báró Vay Miklós, gróf Serényi László és neje, báró Maillot Nándor és neje, Széll József 500 500,000, gróf Sennyey Pál 400.000 Zalay

Andorné 300.000. Hegedüs Sándor 300.000, gróf Forgách Jenő és neje 200.000, Dókus Gyula 50.000, Schem Gyula 40.000, özv. Nagy Barnáné 100.000, N. N. 100.000, Korcsiák Ede 30.000 K. (Folytatjuk.)

— **Városi Mozzgó.** Bemutatásra kerül 1926. évi szeptember 26-án vasárnap este 4 6 és 1/4 9 órakor a **Három testőr.** Dumas regénye 12 felv. Szeptember 28-án kedden este 6 és 1/4 9 órakor bemutatásra kerül **A rózsák madonnája.** (Relatív) Szerelmi történet 9. felvonásban Főszereplők: Viola Dana és Monte Blue. Szeptember 29-én este 6 és 1/4 9. órakor **Árvák a viharban** 2 rész együtt — D. W. Griffith történelmi körképe 12. fel. Főszereplők: Lilian Gish, Dorothy Gish és Josef Schildkraut. Szept. 30-án este 6 és 1/4 9 órakor **A párizsi baba.** H. N. Lawrence regénye filmen 8 fejezetben. Főszereplő: Lily Damita.

— **Ungváry József faiskolája (Cegléd)** most bocsátotta ki 100 oldalas őszi főtárjegyzékét mely alapos fajtaleírások mellett bőséges szaktanácsokkal is ellátja a kertészkedő közönséget. Ingyen küldi meg bárkinek Budapesti irodája Andrássy ut 56. (Telefon: L 962-72)

— **A Képes Krónika** szept. 26-i (VII. évf. 39.) száma a szokott előkelő kiállításban, megnagyobbodott terjedelemben, gyönyörű illusztrációkkal és változatosan gazdag tartalommal jelent meg Külön érdekessége ennek a számnak az európai nagy eseményekről közölt szenzációs képek, a mesteri rajzokkal illusztrált pompás novellák, érdekes humoreszkek, nagyon szép versek, legkiválóbb pedig a pompás mélynyomás, mely rézkarchoz hasonló remek illusztrációkkal gazdagítja a lapot. Közel száz, mindenféle érdekes és művészi kép, aktuális fejek és események díszítik a Képes Krónikának ezt a számát, amelynek hasábjain a legjelesebb írók találkoznak. Tóth László folytatja pompás kutyahistóriáit, melyeket vagy 10-15 eredeti fotográfia illusztrál. Balassa Imre szigorúan bírálja a Nemzeti Színház műsorát, Bozay Margit a női szépség konzerválásának módjairól ad érdekes tanácsokat, külön oldalakat szentel a lap a Divatnak, Kézimunkának stb. Tovább folyik és bevégeződik Ewarts világhírű regénye („Villám”) s emellett B. Medveczky Bella, Altay Magda, Móricz Pál, Lovász Károly, Rexa Dezső és több jeles író érdekes cikkeit és novelláit adja jeles fordításokban a gazdag és értékes szám, mely minden újságárusitónál kapható, vagy előfizethető lapunk kiadóhivatalában is

— **Nyilvános nyugtázás.** A tokaji rk kincstári iskola felavatási ünnepélyével kapcsolatban rendezett műsoros előadáson felülfizettek: Laib Frigyes 1,000,000. Északmagyarországi Kőbánya R. T. 500,000, gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernő 300,000, báró Schell Ernő, Karnis István, Nemes Andor, dr. Heinrich Béla 200,000—200,000, Hallay János, Isépy Zoltán 150,000, Pisszer Sándor 140,000, Bernáth Aladár, Lacossil Ernő, Hartfogel Ferenc, Balázs Irénke, Berkesz Mihály, dr. Máriássy Mihály, Boross Béláné 100,000, Bodnár Sándor, Kovacic, Zimmer Arnold 80,000, Dobák Andor,



A. L. EC JOBB HATAJU STIMULÁLÓ-VETŐMAGCSAVAZÓ-SZER.
1 kg. elegendő 10-15 métermázsra buza, rozs, árpa nedves uton való pácolásához, **MEZŐGAZDASÁGI, Budapest, X., Hölgy-utca 14.**

Züster János 60.000, Nagy Géza 70.000, Hegedüs Sándor, özv. Helley Jánosné, Bárczy Gusztáv, Székely Lajos, Záborszky Jenő, Olay Lajos, Csontos Lajos, Janták Pál, Kudász Kálmán, Kreplin Károlyné, Görgy Gábor, Szarvas Kálmán 50.000, Vasskó József, Schwarcz Dezső, Radvánszky János, Engländer Sándor, Gottfried Mihály 30.000 és Fejes László 25000 koronát. Az egyházközség leghálásabb köszönetét fejezi ki az áldozatkész felülfizetőknek.

SPORT.

Futball.

SAC.—MVSC I. oszt bajnoki mérkőzés lesz vasárnap a dohánygyári pályán.

Ugy a Sac. mint az Mvsc. a legjobb összeállításban játszatják csapataikat s így a szezon legérdekesebb és legizgalmasabbnak ígérkező mérkőzésében lehet része vasárnap az ujhelyi közönségnek.

Az Mvsc. nagy krekkei: vitéz Patakit, Muharay, Péterfreund, és Gyuricskót; a jövő krekkeivel az első csapában már eddig is nagyszerűen bevált ifjúsági játékosokkal pótolta.

A Sac.-ban játszik újra Fehér ki a szerdai trainingen jó formát mutatott és az MMTE. ellen nem játszott Egri II.

Sac. felállása Elefánt, Tiszay Turossik, Szilva, Misi, Bertók, Fehér, Hodossy, Egri, II. Pavló, II. Körmöcy, Tartalék: Tajthy, Pavló, I

Az Mvsc. eddig csak a Dac-al játszott 1:1 eredménnyel míg a Dac.-ot a Sac.-cal eldöntetlenül játszó MMTE. 3:0 ra verte vasárnap s így papirforma szerint a mérkőzést a Sac. legénységének kell megnyernie Biró Czeisler Miskolc.

Délelőtt 1/2 11 kor játssza II. oszt. bajnoki mérkőzését a S. Máv. a Mak. csapatával. A Máv. győzelme várható.

A Máv.-nak a Mkse. ellen 2:0 arányban megnyert mérkőzését meg óvták és azt a jövő hét folyamán tárgyalja az intézőbizottság.

A SESC. csapata vasárnap Percesen a PTK. ellen játszik. A Sesc. 2-3 gólos győzelme várható.

Tur.

NYILT-TÉR.

E rovat alatt közöltekről nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Értesítés.

Értesítjük összes ügyfeleinket hogy „Kegyület” temetkezési vállalatától Keleti Jenő saujhelyi cégtől képviseletünket megvontuk és képviseletünkkel a „Gondviselés” temetkezési vállalat tulajdonosát, Gyüre István urat bíztuk meg. Kérjük a mélyen tisztelt feleinket hogy díjfizetést kizárólag a „Gondviselés” által kiküldött Eltseher Róbert

pénzbeszedőnél teljesíteni sziveskedjenek, mert Keleti Jenő vagy alkalmazottjainál teljesített fizetményekért semminemű felelősséget nem vállalunk.

Saujhely, 1926. szept. hó 23

Turul Magyar Országos Biztosító Nemzeti népbiztosító Rt.

Szives tudomására hozom mindazon biztosított feleknek, kik általam a Turul Magyar országos biztosítónál biztosítást kötöttek, hogy az ügynökségtől megváltam, mivel a Társaság velem szemben olyan követelésekkel lépett fel, amelyeket én jogosnak el nem ösmerek, felkérem tehát, hogy ha Hoffer vagy Szaszák aláírással ideiglenes, vagyis havonkénti törlesztéses nyugtáik lennének, azokat visszafizetés végett nálam bemutatni sziveskedjenek — ezen körülmény az ezres temetkezési csoportot nem érinti. Tisztelettel

Keleti Jenő.

Közgazdaság

M. T. I. hivatalos árfolyamai

1926 szeptember 25-én

Zürichi zárlat:

Amsterdam 207.40, Berlin 123.25, Belgrád 915, Bécs 73, Brüsszel 1385, Budapest 0.0072.45, Bukarest 265, London 2511 1/4, Milánó 1905, Newyork 517 1/2, Prága 15.32.5, Párizs 142.5, Szófia 375.

Valuták:

Angol font 346225-348225, Cseh kor. 2111-2121, Dinár 1255-65, Dollár 71000-71300, Francia fr. 1975-2055, Zloty 7850-8150, Lei 353-367, Leva 515-522, Lira 2610-2670, Német márka 16975-17035, Osztrák schilling 100.58-100.98, Svájci frank 13795-13845.

Devizák:

Amszterdam 28558-28685, Belgrád 1259.5-1265.5, Berlin 16990-17040, Bukarest 353-363, Brüsszel 1885-1945, Kopenhága 18945-19005, London 346225-347225, Milánó 2610-2650, Newyork 71340-71540, Párizs 1965-2025, Prága 2112.5-2119, Szófia 516-522, Stockholm 19070-19130, Varsó 7850-8150, Wien 100.68-100.98, Zürich 13785-13825, Bukarest (szabad külföldi lei) 361-371.

Határidős kötések zárlat:

Buza szeptemberre	—	zárlat	—
" októberre	345,	"	344
" novemberre	357,	"	357
" márciusra	386,	"	386
" májusra	390,	"	391
Rozs októberre	253,	"	255
" márciusra	284,	"	285

Budapesti terménytőzsde zárlat:

Buza 76 kg. tiszavid.	347.5-350
" 77 "	350-355
Buza 78 kg. tiszavid.	355-357.5
" 79 "	357.5-360
Rozs 250.5-252.5	
Takarmányárpa	210-220
Repce	550-580
Zab új	195-200
Tengeri	247.5-250
Korpa	160-162.5

Gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőné
bodrogkereszturi faiskolájában lombhullás után
k a p h a t ó:

- 600 drb. **vadalanyon** nevelt magas törzsű almafa (2 éves, koronával bíró) legjobb fajtában.
200 drb. **orbai alanyon** nevelt félmagas törzsű almafa (olyan mint a fentiek.)
200 drb. **doucín alanyon** nevelt féltörpe almafa (mint a fenti.)
150 drb. **paradicsomi** alanyon nevelt törpe, gula alakú almafa és füzér.
250 drb. **Molesányi**-cseresznye, 2 éves (legjobb faj befőzésre.)
150 drb. **őszibaraek** alanyon nevelt őszibaraackfa, 1 éves.

Minden fa darabja 20.000 korona,
csak a törpefüzér 30.000 korona,

Közelebbi tájékoztatás és a fajták jegyzéke **Vilkovszky Kálmán** úrnál Sátoraljauhelyben. — Bodrogkeresztúron minden kedden és pénteken megtekinthetők a gyümölcsfák; helyben átvehetők és készpénzben fizetendők

Bodrogolaszii körjegyzőségtől.

1368/1926. szám.

Árverési hirdetmény.

Ifj. Kerékgyártó János és társai követelésébe közigazgatási úton lefoglalt következő ingóságok Bodrogolasziban a helyszínén **1926. évi október hó 6-án d. e. 10 órakor**, sikertelen első árverés esetén egyes ingók (mint mezőgazdasági gépek), II. ik árverésen

Miskolcon a vásártéren, október hó 12-én és következő napjain délelőtt 10 órakor

a legtöbbet ígérőnek nyilvános árverésen készpénz fizetés ellenében el fognak adatni:

1. 3336 kereszt árpa szemes terménye, szalmája 300 millió,
2. két géprendszerű Ustron-szántógép felszerelve 300 millió.

Bodrogolaszi, 1926. szeptember 21-én.

Szabó
körjegyző.

KITÜNŐ HIRDETÉSI ALKALOM!

Hirdessen az 1927 évi

ZEMPLÉN NAPTÁRÁBAN

Egy álló esztendeig szolgálja hirdetése üzleti érdekeit

Hirdetéseket fölvesz a Zemplén kiadóhivatala
Vármegeháza III. udvar.

Zsiradékárú szükségletét legolcsóbban beszerezheti
Szabó Ferenc hentes és csemegeárú üzletében
Debrecen, Gróf Dégenfeld-tér 3 sz.

Zsirszalona (bőr nélküli)	22.000 K
Olvasztott zsír	26.000 K
Háj	24.000 K
Paprikás szalonna	28.000 K

Ezenkívül finom **száraz kolbász** és más hentes-csemegeárúk is bármily mennyiségben kaphatók.

Az előirászerű csomagolást, vásznat, zsineget, pecsétviaszot, idővesztéseget mind megtakaríthatja,

ha postacsomagjait a

KÖZÉPEURÓPAI BIZTOSÍTÓ.

nál biztosítja. — Sátoraljauhelyi képviseletőség: Molnár István-uca 20 szám (Dókus Bank épület)

Az Első Sátoraljauhelyi Hordógyár

DEUTSCH BLUM ÉS TÁRSAI

Hordóüzemében	Faarugyárában	Fakereskedésében
mindenféle nagyságu hordók, szüretelő és pinceedények, zsiros- és csomagoló hordók	Mindennemű asztalos munka, butor , épület munka: ajtók, ablakok , berendezések	Faragott fa, rud, deszka, lécs, zsindely, cserépkala , saját előállításu hajópadló tűzifa
leggondosabb kivitelben és legelőnyösebben beszerezhetők.		
Telefonszám: 2		

Mindennemű községi és jegyzői nyomtatvány könyvnyomdánkban beszerezhető

TANKÖNYVEK!

TANKÖNYVEK!

TANKÖNYVEK!

Szülők, iskolák figyelmébe!

Békebeli minőségű füzeteket, rajztömböt, körzőt,

táskát, írószereket és festéket, hegedűt, vonót, húrokat, könyvszijat, tintát, tust, tolltartót

legolcsóbban **SZABÓ PÁL** kaphatók!
könyv- és papirkereskedésében